

September 30

Happy National Holidays to all! We wish you the best of time with your family and close ones during the holiday!

Events Ahead:

Last Tuesday, September 28: I take the opportunity to thank all parents who attended our second mixer last Tuesday.

Friday, October 15: the Parent-Teachers conference will last the whole day. An invitation was sent to you last Wednesday. Please note that your child is strongly encouraged to accompany you.

Friday, October 15: UPAZ Barbecue will be held shortly after the PTC, from 4:00 pm to 6:30 pm. **Don't forget to RSVP!**

Holiday Travels: Traveling out of Guangdong over the holidays? Please ensure that if you have travelled out of Guangdong during the holidays, upon returning to school on October 10 for boarders or October 11, your child presents a negative nucleic acid test taken no earlier than 48 hours.

Once again, have a great break!

Sébastien Pelletier
UISZ Head of School

祝大家国庆节快乐！我们祝愿各位与亲朋好友假期期间最好地共度这段时光！

即将到来的活动:

9月28日星期二: 我想借此机会感谢所有的家长能够在上周二参加我们的第二次家校见面会。

10月15日星期五: 我们将会举办持续一整天的家长会。上周三给你发了一份邀请函。请留意, 我们强烈鼓励您的孩子陪伴您一起前来。

10月15日星期五: UPAZ 烧烤会将在家长会后不久举行, 时间为下午 4:00 至 6:30。别忘了告诉我们是否参加!

假日旅行: 假期里去广东以外的地方旅行? 请确保, 如果您在假期期间离开广东, 在 10月10日寄宿生返校或 10月11日返校时, 您的孩子出示不早于 48 小时的核酸检测阴性证明。

再次, 祝大家国庆节快乐

Sébastien Pelletier

UISZ 校长

9月30日

9월 30일

즐거운 국경절 연휴 보내세요! 휴일 동안 가족 및 친지들과 함께 최고의 시간을 보내시기 바랍니다!

주요 일정:

지난 **9월 28일(화):** 지난 화요일 두 번째 사교 모임에 참석해주신 모든 학부모님 여러분께 감사 말씀 드립니다.

10월 15일(금): 학부모교사 컨퍼런스가 금요일 하루 진행됩니다. 지난 수요일 초대장이 발송됐습니다. 꼭 자녀와 함께 참석해 주세요!

10월 15일(금):

UPAZ 바비큐 파티가 PTC 마치고 오후 4시부터 6시 30분까지 열립니다. 참석 여부를 꼭 미리 알려주세요!

연휴 동안 광둥 외 지역으로 여행을 하시나요? 국경절 동안 광둥성을 떠나 여행한 경우, 10월 10일 또는 11일 학교로 돌아올 때 48시간 이내 핵산 검사 음성 결과를 제시합니다.

즐거운 연휴 보내세요!



Sébastien Pelletier
UISZ Head of School

